

Lời Nói Đầu

[Hướng dẫn tốt nghiệp năm 2020](#) được thiết kế để giảm thiểu những hậu quả tiêu cực từ bất kỳ việc bị mất thời gian học tập do COVID-19. Tất cả các học sinh cuối cấp của chúng tôi, bất kể tình trạng điểm tín chỉ, đều xứng đáng được sự quan tâm riêng, khuyến khích và hỗ trợ tinh thần kiên định của chúng tôi. Chúng tôi chia sẻ trách nhiệm thiết lập một lộ trình rõ ràng để tốt nghiệp cho mỗi học sinh cuối cấp

Tài liệu tóm tắt này được cung cấp để giúp chất lượng các chi tiết quan trọng và kỹ thuật trong [tài liệu hướng dẫn đầy đủ](#).

Mục 4A. Nêu Tên cho sự Bất Bình Đẳng và Nguyên Tắc Hướng Dẫn Trọng Tâm

Hệ thống giáo dục công cộng của chúng tôi tạo ra một nghịch lý có vấn đề xung quanh người mà hệ thống được thiết kế để phục vụ. Đó là bốn phần của mỗi người trong chúng tôi là những nhà giáo dục phải thừa nhận sự bất bình đẳng có thể dự đoán được trong hệ thống của chúng tôi và chịu trách nhiệm trước hành động tập thể. Hướng dẫn của ODE dành cho những học sinh cuối cấp trong thời gian này của các trường học đóng cửa chú trọng đến sự **Chăm Sóc, Kết Nối và Tiếp Tục Học Tập** đòi hỏi phải có **lập trường công bằng**.

Chúng tôi phải tăng cường sự chú ý của chúng tôi đối với các nhóm học sinh cụ thể, là những người thường xuyên phải chịu gánh nặng của hệ thống các thực hành áp bức.

Khi chúng tôi dẫn đầu nỗ lực này trên khắp Oregon, **Các Nguyên Tắc Hướng Dẫn Học Tập Từ Xa cho Tất Cả Mọi Người** sẽ neo trạng thái của chúng ta trong các giá trị chung và giúp tạo ra tập thể hành động trong thời gian này:

- Đảm bảo sự an toàn và sự lành mạnh.
- Gieo trồng sự kết nối và mối quan hệ.
- Trọng tâm của sự công bằng và hiệu quả.
- Đổi mới.

Mục 4B. các Yêu Cầu Tốt Nghiệp cho các Học Sinh Cuối Cấp

Chúng tôi sẽ vinh danh và nhận ra rằng các học sinh cuối cấp dành hơn 12 năm học tập và tiến bộ trong suốt sự nghiệp K-12 của các em.

Mục tiêu của chúng tôi là giữ cho các học sinh vô hại, nhận ra các thành tích của các em và bảo vệ các kế hoạch tương lai của các em. Chưa đến tổng thời gian học K-12 của 2% học sinh cuối cấp đã bị ảnh hưởng bởi COVID-19.

Hướng Dẫn Lộ Trình Tốt Nghiệp 2020

- Duy trì Văn Bằng của Oregon, Văn Bằng được Tu Bỏ của Oregon và Văn Bằng Mở Rộng của Oregon hiện tại theo môn học và các yêu cầu điểm tín chỉ.
- Thường điểm tín chỉ theo môn học dựa trên tiến bộ của học sinh cuối cấp hoặc chứng minh trình độ khi trường đóng cửa.
- Trao bằng tốt nghiệp nếu một học sinh cuối cấp đang trên đà tốt nghiệp trước khi trường đóng cửa.
- Đảm bảo cơ hội cho các học sinh cuối cấp được điểm tín chỉ cho môn học hoặc việc học tập mà các em đã tham gia kể từ khi trường đóng cửa.
- Chỉ định học sinh cuối cấp Lên-Lớp/Chưa-Hoàn-Tất cho tất cả các khóa học bị ảnh hưởng bởi việc đóng cửa trường học. (Xem phần Dung Hòa Điểm Tín Chỉ bên dưới.)
- Đình chỉ tất cả các lớp Kỹ Năng Thiết Yếu và các yêu cầu Học Tập Cá Biệt cho các học sinh cuối cấp (Kinh Nghiệm Học Tập Liên Quan đến Huấn Nghệ (CRLES), Ứng Dụng Mở Rộng, và Kế Hoạch và Hồ Sơ Giáo Dục).

Dung Hòa Điểm Tín Chỉ

Đối với điểm thi (các) học kỳ cuối mùa xuân, cho các học sinh cuối cấp sẽ được cấp điểm tín chỉ dựa trên quyết định Lên-Lớp/ Chưa-Hoàn-Tất. Nói chung là:

- Nếu một học sinh cuối cấp đang trên đà cho điểm đậu hoặc có điểm đậu trong học kỳ hiện tại, em sẽ được cho “Lên-Lớp” cho khóa học.
- Nếu một học sinh cuối cấp không trên đà cho điểm đậu hoặc bị trượt điểm trong học kỳ hiện tại, em sẽ được trao một cho “Chưa-Hoàn-Tất” cho khóa học.

Các khu học chánh nên giữ các học sinh cuối cấp vô hại khi xem xét liệu điểm tín chỉ có nên được trao hay không.

Mục 4B. Yêu Cầu Tốt Nghiệp cho Học Sinh Cuối Cấp, Tiếp Theo

Các Yêu Cầu và Sự Công Nhận

Các khu học chánh không được thay đổi các yêu cầu tốt nghiệp cho Lớp 2020.

Thực hiện bất kỳ sự tôn vinh của những thành tựu với một ống kính công bằng.

Cung cấp hỗ trợ bổ sung và những cơ hội kiểm điểm tín chỉ cho các học sinh cuối cấp cần điểm tín chỉ để tốt nghiệp.

Mục 4C. Các Kế Hoạch Tốt Nghiệp và Chuyển Tiếp cho Học Sinh Cá Biệt

Các Bước để Xác Định Tình Trạng Điểm Tín Chỉ

1. Xem lại và cập nhật các sổ điểm của giáo viên để xác định tình trạng hoàn thành khóa học.
2. Xử dụng dữ liệu hoàn thành khóa học để xác định tình trạng điểm tín chỉ để tốt nghiệp.
3. Nhận diện và xác định hỗ trợ cho các học sinh trong các nhóm học sinh cụ thể.
4. Thiết lập kế hoạch tốt nghiệp và chuyển tiếp của học sinh cá biệt cho từng học sinh, ưu tiên những em cần điểm tín chỉ để tốt nghiệp và các học sinh chưa được bảo vệ trong quá khứ, những người có thể được hưởng lợi từ việc hỗ trợ thêm cho sự điều hướng chuyển tiếp lên đại học và/hoặc hướng nghiệp.
5. Giao tiếp với các học sinh cuối cấp và các gia đình.

Mốc Thời Gian Giao Tiếp

Xem [Công Cụ Giao Tiếp \(Communications Toolkit\)](#)

Càng sớm càng tốt: Cung cấp thông tin liên lạc sơ khởi cho các gia đình về quy trình và mốc thời gian để xác định tình trạng tốt nghiệp.

Đến ngày 30 tháng 4: Thông báo cho mỗi gia đình của học sinh cuối cấp về tình trạng tốt nghiệp của học sinh và các bước tiếp theo.

Ngày 31 tháng 8: Hạn chót để các học sinh đáp ứng các yêu cầu của Văn bằng Oregon 2020.

Mục 4D. Các Dịch vụ Giáo Dục Đặc Biệt dành cho các Học Sinh Cuối Cấp

Các học sinh được bảo vệ theo IDEA ADA yêu cầu xem xét thêm theo luật. Để xác định tiến trình tốt nghiệp, các khu học chánh phải xem xét hướng dẫn bổ sung để đảm bảo công bằng và quyền truy cập cho học sinh với các dịch vụ IEP.

Các Học Sinh Cuối Cấp với IEP Trên-Đà để Tốt Nghiệp

Liên lạc với gia đình về Sự Chấm Dứt các Dịch Vụ hoặc các Dịch Vụ Chuyển Tiếp khi thích hợp dựa trên tùy chọn của văn bằng. Nếu học sinh nhận được Bằng Oregon, nghĩa vụ FAPE của khu học chánh đối với học sinh đó sẽ chấm dứt.

Nếu phụ huynh/người giám hộ muốn học sinh tiếp tục nhận các dịch vụ giáo dục đặc biệt cho đến ngày tốt nghiệp dự kiến ban đầu, nhóm IEP sẽ cần gặp để thảo luận về nhu cầu tiếp tục cho các dịch vụ giáo dục đặc biệt đang chờ tốt nghiệp.

Mục 4D. Các Dịch Vụ Giáo Dục Đặc Biệt dành cho các Học Sinh Cuối Cấp, Tiếp Theo

Những Câu Nhắc Bổ Sung dành cho các Học Sinh Cuối Cấp với IEP Có Thể Cần Điểm Tín Chỉ để Tốt Nghiệp

Tài liệu về các dịch vụ và hỗ trợ phù hợp phải được cung cấp. Ở mức tối thiểu, điều này bao gồm:

- Xem xét hồ sơ IEP để đảm bảo rằng khu học chánh đã cung cấp FAPE
- Bằng chứng cho thấy một bản IEP được phát triển phù hợp đã được thực hiện đầy đủ
- Đảm bảo rằng phụ huynh, người giám hộ hoặc người có mối quan hệ với phụ huynh đã có cơ hội tham gia một cách có ý nghĩa vào quy trình IEP

Nếu tài liệu đó không thể được cung cấp, khu học chánh sẽ giữ học sinh đó vô hại trong thời gian đóng cửa.

Mục 4E. Các Tình Huống Cụ Thể cho Học Sinh Lớp 2020

Phần này cung cấp một nếu/rời-thì biểu đồ áp dụng hướng dẫn từ tài liệu cho các tình huống cụ thể nhất định mà ODE đã nhận được từ các khu học chánh.

Mục 4F. Tán Thưởng, các Truyền Thống và các Cách Tôn Vinh Học Sinh Cuối Cấp

Kết thúc năm cuối của trung học đi kèm với những truyền thống khác nhau được thiết kế để công nhận, tôn vinh và tán thưởng những thành tích kinh nghiệm và học tập của mỗi học sinh lớp K-12. Mùa xuân này đại diện cho đỉnh cao của hơn 12 năm cống hiến. Tất cả chúng ta nên cố gắng tìm những cách tôn vinh cá nhân và công khai về những nỗ lực và thành tích học tập của Lớp 2020.

Mục 4G. Phụ Lục

Phần phụ lục chứa các công cụ cụ thể để hỗ trợ học sinh cuối cấp khi các khu học chánh đặt ra một lộ trình rõ ràng để tốt nghiệp cho mỗi học sinh cuối cấp.

Những công cụ này bao gồm:

- **Công Cụ #8:** [Kế Hoạch Tư Vấn Toàn Diện cho các Học Sinh Cuối Cấp \(Comprehensive School Counseling Plan for Seniors\)](#)
- **Công Cụ #9:** [Mẫu Kế Hoạch Tốt Nghiệp của Học Sinh Cá Biệt \(Personalized Student Graduation Plan Template\)](#)
- **Công Cụ #10:** [Mốc Thời Gian Con Đường Tốt Nghiệp 2020 \(Graduation Pathways 2020 Timeline\)](#)
- **Công Cụ #11:** Tài Liệu này

Phần phụ lục cũng chứa các Câu Hỏi Thường Gặp (CHTG) với phản hồi của ODE cho mỗi câu hỏi.

Tóm Lược Các Yêu Cầu Văn Bằng Oregon của 2020

Môn Học	Yêu Cầu Văn Bằng Oregon2020	Yêu Cầu Văn Bằng được Tu Bổ Oregon 2020*	Yêu Cầu Văn Bằng Mở Rộng Oregon2020
Mỹ Thuật Anh Ngữ	4.0 tín chỉ	3.0 tín chỉ	2.0 tín chỉ
Toán Học	3.0 tín chỉ	2.0 tín chỉ	2.0 tín chỉ
Khoa Học	3.0 tín chỉ	2.0 tín chỉ	2.0 tín chỉ
Khoa Học Xã Hội	3.0 tín chỉ	2.0 tín chỉ	3.0 tín chỉ
Sinh Ngữ Thứ Hai/Mỹ Thuật/CTE	3.0 tín chỉ	1.0 tín chỉ	1.0 tín chỉ
Sức Khỏe	1.0 tín chỉ	1.0 tín chỉ	1.0 tín chỉ
Thể Dục	1.0 tín chỉ	1.0 tín chỉ	1.0 tín chỉ
Tự Chọn	6.0 tín chỉ	12.0 tín chỉ	0 tín chỉ
Kỹ Năng Thiết Yếu và các Yêu Cầu Học Tập được Cá Biệt	Đình Chỉ	Đình Chỉ	Không Yêu Cầu
Tổng Cộng	24.0 tín chỉ	24.0 tín chỉ	12.0 tín chỉ

* Điểm tín chỉ cho một văn bằng được tu bổ sẽ được cấp thông qua việc giảng dạy liên tục bắt đầu ở các kỹ năng cơ bản và tiến bộ thông qua các kỹ năng cấp cao, theo nhu cầu của từng học sinh trong các lĩnh vực nội dung học thuật. Các khóa học cấp điểm tín chỉ cho bằng tốt nghiệp được tu bổ phải có nội dung học thuật trọng yếu.